天龍八部

第八四回　棋局奧秘　（九八五）

金庸著

說道：「前無去路，後有追兵，正也不是，邪也不是，那可難也，」他的家傳武功本來是大理段氏的正宗，但後來入了邪道，玄難這幾句話，觸動他的心境，竟如慕容公子一般，漸漸入了魔道，原來這棋局變幻百端，隨人而施，愛財者因貪斧誤，易怒者由憤失手，段延慶生平第一恨事，乃是殘廢之後不得不拋開本門的正宗武功，改習旁門左道的邪術，一到全神貫注之時，外魔入侵，竟爾心神蕩漾起來，丁春秋笑眯眯的道：「是啊，一個人由正入邪易，改邪歸正難，這一生啊，可說是毀了，毀了，毀了！唉，可惜，一失足成千古恨，再想回首，那也是不能了！」他說話之中，充滿了憐惜之情，但玄難等高手却都知道這是星宿老怪大大不懷好意，那是乘火打刼，要引得段延慶走火入魔，除去一個厲害的對頭，果然段延慶呆呆的不動，凄然說道：「我以大理國皇子之尊，今日落魄江湖，淪落到這步田地，實在愧對列祖列宗，」丁春秋道：「你死在九泉之下，也是無顏去見段氏的先人，倘若自知羞愧，不如圖個自盡，也算是英雄好漢的行逕，唉，唉！不如自盡了吧，不如自盡了吧！」他說話聲音柔和動聽，一般功力輕淺之人，已自聽得迷迷糊糊的昏昏欲睡，段延慶跟着自言自語；「唉，不如自盡了吧！」提起竹杖，慢慢向自己胸口點去，但他究竟修爲甚深，隱隱知道不對，內心深處，以有個聲音在說：「不對，不對，這一點下去，那就糟糕了！」但左手竹杖仍是一寸寸的向自己胸口點了下去，玄難心道：「啊喲，不好！」有心出言將他驚醒，但這一聲所謂「當頭棒喝」，須得功力與他相當，方起作用，否則非但無益，反受其害。

周圍的諸大高手之中，玄難慈悲爲懷，頗有救援之心，只是功力已失，無能爲力：蘇星河格於師父當年立下的規矩，不能相救，慕容復知道段延慶不是好人，他如走火而死，除去天下一害，那是最好不過，鳩摩智幸災樂禍，只是笑吟吟的袖手旁觀；段譽和游坦之功力均甚深厚，却不懂得其中關鍵所在；

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
擴張業務清貨大平賣！

全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。
貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。
地址：貳一貳東十七街

彩色浴缸面盆水厠三件頭只賣一四九元五毫
全白缸浴面盆水厠三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉　每尺　三十四仙
三寸膠喉　每尺　一元一毫五仙
白色水厠　五十六元五毫
次級浴缸　六十五元
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆　由十元五毫至五十元
單邊洗衣膠盆連水喉　三十五元五毫

華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 COMMERCIAL DR. 3272 MAIN ST.
VAN 255-8244　VAN 872-5838
經驗專通大小渠坑

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.
33 East Hastings Street Vancouver, B.C. Canada
V6A 1M9　681-4916
北京國際書店　☆擴大徵求新定户☆
1979年訂閱中國期刊訂户，贈送79年七彩中國風景日曆
徵訂期内有優待『由十月一日至明年二月底止』

	訂費一年	二年	三年
人民畫報（外文或中文版	5.00	7.50	10.02
北京月報（外文）	6.00	9.02	12.02
中國科學（外文）	21.00	31.50	42.02
中華醫學什誌	10.80	16.20	21.60
中國建設（外文）	4.02	6.00	8.02
中國文學（外文）	5.02	7.50	10.02
紅　旗（月刊）	3.60		
中國對外貿易	6.02		
人民文學	7.20		
新　體　育	3.60		
詩　刊	3.60		
人民戲劇	4.80		
歷史研究	6.02		
民族畫報	7.20		
光明日報	14.40（海郵）		
人民日報	21.60（海郵）		
考　古	14.40（雙月）		
文　物	28.80（月刊）		

本店代理：文匯報・大公報・新晚報・週末報・七十年代・爭鳴・大公報（英文版）

紅蓮電髮美容院
溫哥華片打東街十七號
17 E. Pender St. 684-2917
聖誕節及新年快到
爲滿足及方便廣大僑胞需要特自十二月起逢（星期五）開至晚上九時照常爲顧客服務。兼傳各種男女新款假髮預約電話：六八四－二九一七

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
257 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
PHONE: 681-5924
冷氣開放
鳳城風味　蝦肉雲吞　羊城粥品　銀絲細麵　各式油器　上鹵水牛什　上海粗炒　鮮製瀨粉
營業時間：上午十一時至明晨三時
每星期營業七天

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone: 685-0727
▲每逢星期三休息一天▼
茗茶美點　晚飯酒菜　豐儉隨意　無任歡迎
每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五－〇七二七。六八四－二九二三。

684-3743　684-4822
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
地方清潔　服務週到　大菜小酌　豐儉隨意　僑胞光顧　無任歡迎

G. M. PRINTING LTD.
精美印刷有限公司
地址喜仕定東街713號溫哥華BC省
電話：254－4442
專誠爲僑胞服務
▲精印▼
彩色餐牌餐紙　彩色招紙商標　結婚壽辰喜帖　各式信封信紙　中西文件單據　燙金印金精美　價錢相宜　印工精美　交貨迅速

陶陶酒家
102 E. Pender Street
Vancouver, B.C.
PHONE: 681-1030
地址：雲高華片打東街一〇貳
陶陶酒家　食譜精研　大菜小酌　悉從尊便

逢星期二休息　喜萬年酒樓　歡迎預定酒席
King's Garden Restaurant
CANTONESE DIM SUM & DISHES
重金禮聘香港名廚主理廚政
增加營業時間6月11日起
喜慶燕會　筵開數十
早午茶市　星期五、六晚飯五時至凌晨三時
正宗粵菜　星期一至四及星期日晚飯五時至十時
茶市上午十時至三時
溫哥華奇化街二三八號 238 Keefer St. Van. B.C.
Telephone: 669-4132

聯合駕駛學校
UNITED DRIVING SCHOOL
823 E. HASTINGS ST. VAN.
請電253—1333曹先生或321—3371曹太
學 Now Only $14 Per Hour
政府牌，新法教車，華人教授，經驗豐富，捷法速成（十四元壹小時）八個半鐘連車考路試；只收$118十小時收$135
包足鐘，包接送，歡迎補鐘，租車考試，並指導筆試及的士牌。

名園大酒家
羅　娜小姐
周　玲小姐
鳴　明小姐
聯合演唱
電話：683 4722
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗餐廳三層」酒菜部：滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部：享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。

加拿大駕駛學校
請電434-1887岑先生或437-9195 681-143
岑先生主辦曾任教於香港及加國十餘年經驗豐富教以致用並指導考筆試及的士牌照等歡迎補鍾及租車考牌特價課全$128九小時半$88六小時半均連考路試免費接送時時間任擇
學「每點十六元九折優待」
京士威2183號

華益實業公司 張燮元
West-East Realty Ltd.　Frank Chang
551 WEST BROADWAY VANCOUVER B.C. V5Z 1E6
電報掛號："Westeastco" Vancouver
公司電話八七三－一八八一住宅三二五－八九八一
(一)觀住宅—位於桑那西高尚住宅區，五睡房另有書房，客廳，餐廳，廚房，起居室及遊戲室等，五副廁所浴室，佔地一百尺乘一百〇四尺，十六年新取價十八萬九千元。
(二)觀住宅—屋列治區6730 TISDALL 三睡房及起居室等，樓下尚有三睡房四副浴室，有游泳池，地闊五十七尺十六年新，取價十四萬五千元認真平
(三)四街東三十八號，工業區，樓上有寫字樓數間出賃，詳情請電話接洽。

行銀路賚大拿加
The Royal Bank of Canada
MAIN & HASTINGS — VANCOUVER
DOUGLAS & PANDORA — VICTORIA
貸欵佳音！
本分行爲加强對僑胞服務起見，特擴大貸款部門，由有經驗華籍職員主理，無言語隔膜，倍覺親切。歡迎垂詢一切有關——
商業投資　私人貸欵
房屋按揭　汽車、旅遊
□手續簡便□利息從優□迅速妥當
逢星期五延長營業時間至下午六時。恭候光臨
華務經理　馬錦華啓

健康＊健康＊健康＊健康
加拿大 溫哥華
僑信蔘茸藥行
陳奕能中醫師主理
專行專業
國藥總滙
＊長白山野山抄參　＊正官庄高麗參
＊吉林梅花鹿茸　＊婦女聖藥西歸頭
＊黑龍北芪　＊河南淮山
＊漳州銀耳　＊國產成藥
＊高級補品　＊加大人參
＊鮮明藥片　＊精配良藥
特設服務部
＊免費解答中醫藥問題
＊代寄各地郵包
服務員能講中、英、日、韓、四邑、潮、福各地方言忠誠爲僑胞服務
歡迎同業批發
KIU SHUN TRADING CO. LTD.
141 EAST PENDER STREET 溫哥華 VAN B.C. CANADA V6A 1T3
電報掛號"KUSHUN"電話(604)669-1834 669-1843

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B.C.
V6A 1S9
PHONE. 683-5656.
Agents for Orient & Pacific Lines
辦理全般旅行業務，代理東南亞，遠東，南美洲及全球各地飛機票。
請駕臨惠顧詢問
太平洋旅行社
地址：溫哥華片打東街七十一號

高級駕駛學校
4677 Main St. Advance Driving School
華人教授，經驗豐富。
時間任擇，取價特廉，全程九小時，共收一百廿五元，免費接送及指導筆試。
請來電吳先生：873－6091晚上
872－8717
林先生：324－4069

國際駕駛汽車學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。
校長林伯篪

Kent's Kitchen
權記小菜館
正宗粵菜
232 Keefer St., Vancouver, B.C.電話：六六九・二二三七
雲埠獨一熟鹵外賣
▲特價推出家庭燕會餐牌▼
糯米窩燒鷄　枇杷大鴨　五香窩燒鷄　檳榔扣肉　網油鷄捲　蔥燒蟹鉗　蔥燒蟹鉗　焗大石班魚　菓子全鷄　榆耳滑鷄球　焗大石班魚　甜酸咕嚕肉
▲柒拾伍圓
糯米窩燒鷄　五香窩燒鷄　檳芋鴨炆　網油釀鮮蝦　蝦油滑花菇　蔥燒蟹鉗　菜胆滑鷄球　網油釀鮮蝦　焗大石班魚　甜酸果老肉
▲伍拾伍圓
▲貳拾伍圓
本館營業時間：由上午十一時至下午七時，星期一休息一天
◀代焗火鷄牛扒　敬請留意▶

世運分銷公司
OLYMPIC DISTRIBUTORS
888 Malkin AvenueVancouver B. C.
Tel. No. (604) 253-3711
新貨上市　特價介紹
天津鴨梨　紅牙芋仔
唐山蓮藕　丹麥藍罐
曲奇甜餅　柳甜蜜柑
日本甜桔　急凍海產
蝦丸魚丸　餐館蝦肉
種類多款　大量供應
取價特平　零售批發
一律歡迎　保證滿意

均安號
Zuon On Co. Ltd.
438 Main Street Vancouver B.C
Telephone: 681-1025-681-2733
本號經營旅遊事業歷史悠久經驗豐富如有委托服務週到
▲代理各航空公司飛機客票
代理晏亞火車票
代理輪船及巴士票
代辦出國護照旅行手續

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave. Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6872

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
●經營一切銀行業務
●增設服務僑胞
●港九均設有分行，歡迎垂詢委辦
香港德輔道中45號
45 DES VOEUX ROAD, C. HONGKONG

Hong Kong Driving School Ltd.
香港駕駛學院
地址：域多利街586 9號
師資優良　經驗豐富　設備完善　免費接送　課程內容　中英文授　交通標誌　兼顧交通　可向政府　電影室內　申請補助五十元
電話：學校321－3722馮君：433－0303
方太：298－4623　蘇君：291－0159

鴻運飯店
Grand Fortune Restaurant
1132 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
電話：253-5722
每星期七天營業
營業時間：由早十一時至凌晨一時
重金禮聘港廚主理　正宗粵菜　午餐晚飯　豐儉隨意　歡迎外賣
免費停車